EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 28.4.2023
COM(2023) 219 final

2023/0117 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar ter njegovega protokola o izvajanju (2023–2027)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar je bil podpisan 19. decembra 2007 in se je začel začasno uporabljati 1. januarja 2007. Sporazum se tiho podaljšuje za šestletna obdobja od začetka njegove veljavnosti.

Zadnji protokol o izvajanju tega sporazuma o partnerstvu je bil podpisan 23. decembra 2014 in se je uporabljal od 1. januarja 2015 do 31. decembra 2018, datuma njegovega poteka.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic[1] opravila pogajanja z Madagaskarjem o sklenitvi novega sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Madagaskarjem, ki vključuje nov protokol o izvajanju tega sporazuma. Cilj je omogočiti plovilom Unije, da imajo dostop do ribolovnega območja Madagaskarja in tam lovijo tune in tunom podobne vrste, ki spadajo pod upravljanje Komisije za tune v Indijskem oceanu (IOTC). Po koncu pogajanj sta bila 28. oktobra 2022 parafirana novo besedilo sporazuma in novo besedilo protokola o izvajanju.

Novi sporazum razveljavlja in nadomešča obstoječega. Zajema obdobje štirih let od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 19, tj. od 1. julija 2023, s pridržkom, da sta ga pogodbenici podpisali, oziroma od datuma tega podpisa, če je poznejši od 1. julija 2023.

Novi protokol zajema obdobje štirih let od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 19, v skladu z istimi določbami, kot veljajo za sporazum.

Namen tega predloga je odobriti sklenitev Sporazuma in njegovega protokola o izvajanju.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Glavni cilj novega sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu je zagotoviti posodobljen okvir, ki upošteva prednostne naloge prenovljene skupne ribiške politike in njeno zunanjo razsežnost. To bo pomagalo nadaljevati in krepiti strateško partnerstvo med Evropsko unijo in Madagaskarjem. Novi sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribištvu jima bo omogočil tesnejše sodelovanje za spodbujanje politike trajnostnega ribištva v skladu s ciljem ohranjanja morskih bioloških virov, kot ga priznava pravo Unije, in odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Madagaskarja. Podprl bo tudi razvoj trajnega oceanskega gospodarstva, ki je v interesu obeh pogodbenic. To sodelovanje bo prispevalo tudi k vzpostavitvi dostojnih delovnih pogojev v ribiškem sektorju.

Novi protokol določa ribolovne možnosti za plovila Unije v vodah Madagaskarja, po potrebi v okviru omejitev razpoložljivega presežka. Temelji na najboljših razpoložljivih znanstvenih mnenjih in na priporočilih IOTC, regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ki je odgovorna za upravljanje izrazito selivskih staležev rib in odločitve katere se v celoti uporabljajo ter so navedene v Sporazumu (člen 4.3). Ukrepe upravljanja, ki jih sprejme IOTC,

[1] 3622. seja Sveta za pravosodje in notranje zadeve 4. junija 2018. https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf

vsebujejo tudi upoštevne določbe skupne ribiške politike, ki se uporabljajo za območje IOTC, zlasti določbe letne uredbe o določitvi ribolovnih možnosti[2].

Komisija se je med drugim oprla na rezultate ocene predhodnega protokola (2015–2018) in v prihodnost usmerjene ocene smotrnosti sklenitve novega protokola. Obe oceni so izvedli zunanji strokovnjaki.

Protokol določa naslednje ribolovne možnosti za izrazito selivske vrste rib:

– 32 plovil za ribolov tuna s potegalko,

– 13 plovil s površinskim parangalom z bruto tonažo nad 100,

– 20 plovil s površinskim parangalom z bruto tonažo do vključno 100

– ter pomožna plovila v skladu z ustreznimi resolucijami komisije IOTC.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Pogajanja o novem sporazumu o partnerstvu o trajnostnem ribištvu so del zunanjega delovanja EU v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami, pri teh pogajanjih pa se upoštevajo zlasti cilji EU v zvezi s spoštovanjem demokratičnih načel in človekovih pravic.

Unija in Madagaskar sta tudi pogodbenici začasnega sporazuma, podpisanega 29. avgusta 2009, o vzpostavitvi okvira za sporazum o gospodarskem partnerstvu med državami Vzhodne in Južne Afrike na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani. Pogajanja o novem sporazumu o partnerstvu o trajnostnem ribištvu so v skladu s sporazumom o gospodarskem partnerstvu, ki določa sodelovanje med pogodbenicami pri trgovini in razvoju v ribištvu, kar zajema morsko ribištvo, ribištvo v celinskih vodah in akvakulturo.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga sta člena 43(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU), ki določa skupno ribiško politiko, in člen 218(6)(a)(v) in (7) PDEU o sklenitvi sporazumov med Unijo in tretjimi državami ter možnosti, da se pooblasti pogajalca, da v imenu Unije odobri spremembe sporazuma, ki so bile sprejete po poenostavljenem postopku ali jih je sprejel organ, ustanovljen s sporazumom.

V skladu s členom 17(1) Pogodbe o Evropski uniji Komisija zagotavlja zunanje zastopanje Unije razen na področjih, ki jih zadeva skupna zunanja in varnostna politika. Zato je za uradno obvestilo Madagaskarju o zaključku postopka ratifikacije pristojna izključno Komisija.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije na podlagi člena 3(1), točka (d), PDEU.

[2] Uredba Sveta (EU) 2023/194 z dne 30. januar[ja] 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leto 2023, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2023 in 2024 (UL L 28, 31.1.2023, str. 1). Glej oddelek 5 in Prilogo IJ.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, gospodarskega in socialnega okvira upravljanja za ribolovne dejavnosti, ki jih plovila EU izvajajo v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki. Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Komisija je leta 2017 izvedla naknadno oceno protokola k sporazumu z Madagaskarjem o partnerstvu v ribiškem sektorju za obdobje 2015–2018 ter predhodno oceno morebitnega novega protokola[3].

Z oceno protokola za obdobje 2015–2018 je bilo ugotovljeno, da dopolnjuje druge dogovore o dostopu, sklenjene v tej regiji, in da plovilom Unije omogoča optimizacijo izkoriščanja selivskih staležev na podlagi regionalnih pravil, ki jih določa Komisija za tune v Indijskem oceanu. Pomemben je za potrebe deležnikov Unije, saj upravljavcem plovil Unije omogoča predvidljiv dostop do ribolovnega območja, ki je v njihovem interesu in kjer je obilo ciljnih vrst. Dostop do voda Madagaskarja daje floti plovil Unije s površinskim parangalom, ki ima bazo na Reunionu, možnost, da ribolovna območja razširi na sosednje vode te najbolj oddaljene regije. Dejavnosti flote Unije za ribolov tunov v vodah Madagaskarja in dlje v Indijskem oceanu so imele znatne pozitivne socialno-gospodarske učinke za Madagaskar, ki z zmogljivostjo lokalne predelave zajame del dodane vrednosti, finančni prispevek Unije pa je določen na ravni, ki v veliki meri ustreza izkoriščenim ribolovnim možnostim.

Kar zadeva sektorsko podporo, je ocena razkrila, da je izvajanje programa zadovoljivo, z dobro stopnjo izplačil v vmesnem obdobju, in da bi moral biti prednostni cilj prihodnjega sektorskega podpornega programa krepitev zmogljivosti spremljanja, kontrole in nadzora, zmogljivosti sanitarne inšpekcije za ohranitev izvozne zmogljivosti ter podpore poklicnemu izobraževanju mornarjev. Prihodnji sektorskih podporni program bi lahko prispeval tudi k razvoju nacionalnega ribiškega sektorja zaradi podpore malim ribičem in vzdrževanja dobrega usklajevanja z dejavnostmi, ki jih financirajo drugi donatorji. V oceni je bilo prav tako priporočeno, da se del razpoložljivih finančnih sredstev nameni zaposlitvi zunanjega tehničnega asistenta, ki bo usklajeval in olajševal izvajanje sektorskega podpornega programa.

Za Unijo je pomembno ohraniti instrument, ki omogoča tesno sektorsko sodelovanje z državo, ki je pomemben partner, dobavitelj ribiških proizvodov za Unijo in deležnik na mednarodnem prizorišču ter katere ribolovna območja so v interesu flote Unije.

- **Posvetovanja z deležniki**

Komisija se je v okviru zgoraj navedene ocene posvetovala z državami članicami, predstavniki industrije in mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in civilno družbo Madagaskarja. Posvetovanja so prav tako potekala v okviru svetovalnega sveta

[3] Naknadna in predhodna ocena protokola k sporazumu o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar, Urad za publikacije EU (europa.eu)

za flote za dolge plovbe. Iz teh posvetovanj izhaja, da je v interesu Evropske unije in Madagaskarja, da se ohrani instrument, ki omogoča tesno sektorsko sodelovanje z možnostmi večletnega financiranja za Madagaskar. V interesu lastnikov plovil EU je ohranitev dostopa do pomembnega ribolovnega območja na podlagi sporazuma v ribiškem sektorju. Po oceni iz leta 2018 je poklicni sektor na sestankih svetovalnega sveta za flote za dolge plovbe potrdil ohranitev svojega interesa.

- **Zbiranje in uporaba strokovnega znanja**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

Temeljne pravice

Dogovorjeni sporazum vključuje klavzulo o posledicah kršitev bistvenih elementov člena 9 Sporazuma iz Cotonouja glede človekovih pravic ali ustreznega člena v sporazumu, ki ga bo nasledil.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Letni finančni prispevek znaša 1 800 000 EUR in temelji na:

(a) referenčni tonaži 14 000 ton, za katero je bil določen letni znesek, povezan z dostopom, v višini 700 000 EUR;

(b) podpori za razvoj sektorske ribiške politike Madagaskarja v višini 1 100 000 EUR na leto.

Ta podpora ustreza ciljem sodelovanja na področju trajnostnega izkoriščanja ribolovnih virov, akvakulture, trajnostnega razvoja oceanov, varstva morskega okolja in modrega gospodarstva.

Letni znesek za odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil je določen v letnem proračunskem postopku, vključno z vrstico za rezervo za protokole, ki še ne začnejo veljati v začetku leta[4].

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ureditev spremljanja je določena v sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju in njegovem protokolu o izvajanju.

[4] V skladu z Medinstitucionalnim sporazumom o sodelovanju v proračunskih zadevah, točka 20 (UL L 433I, 22.12.2020).

2023/0117 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar ter njegovega protokola o izvajanju (2023–2027)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe v povezavi s členom 218(6)(a)(v) in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta (…)[5]

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s Sklepom Sveta[6] [XXX] z dne […] sta bila Sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu) ter Protokol o izvajanju (v nadaljnjem besedilu: Protokol) podpisana dne [….]s pridržkom nujne poznejše sklenitve.

(2) Sporazum o partnerstvu razveljavlja prejšnji Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar, ki se uporablja od 1. januarja 2007 in ima obdobje veljavnosti šest let ter se tiho podaljšuje od začetka veljavnosti.

(3) Cilj Sporazuma o partnerstvu in Protokola je plovilom Unije omogočiti ribolov na ribolovnem območju Madagaskarja ter Uniji in Madagaskarju omogočiti tesno sodelovanje pri nadaljnjem spodbujanju razvoja trajnostne ribiške politike ter omogočiti odgovorno izkoriščanje ribolovnih virov na ribolovnem območju Madagaskarja in v Indijskem oceanu. To sodelovanje prispeva tudi k dostojnim delovnim pogojem v ribiškem sektorju.

(4) Sporazum o partnerstvu in Protokol bi bilo treba odobriti v imenu Evropske unije.

(5) Da bi Sporazum o partnerstvu in Protokol lahko začela veljati, bi morala Komisija kot predstavnica Unije ukrepati na podlagi sklepa Sveta in Madagaskar uradno obvestiti o privolitvi Unije, da jo Sporazum o partnerstvu in Protokol zavezujeta.

(6) S členom 14 Sporazuma je ustanovljen Skupni odbor, pristojen za spremljanje izvajanja Sporazuma in Protokola. Ta odbor je pristojen za odobritev nekaterih sprememb Protokola. Da bi olajšali odobritev takšnih sprememb, bi bilo treba pod vsebinskimi in postopkovnimi pogoji Komisijo pooblastiti, da jih odobri v imenu Unije po poenostavljenem postopku.

(7) Stališče Unije o predlaganih spremembah Protokola bi moral določiti Svet. Predlagane spremembe bi bilo treba odobriti, razen če jim v skladu s členom 16(4) Pogodbe o

---

5 Doda se sklic.

6 (…) (UL L, [...], [...] str. [...]).

Evropski uniji ne nasprotuje manjšina držav članic, ki lahko prepreči sprejetje odločitve.

(8) V skladu s členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725[7] Evropskega parlamenta in Sveta je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal [*vstaviti datum*] –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu) ter Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar (2023–2027) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se odobrita v imenu Unije.

Besedili Sporazuma o partnerstvu in Protokola sta priloženi temu sklepu kot prilogi 1 in 2.

Člen 2

Komisija v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 17 Sporazuma o partnerstvu in člena 18 Protokola, s čimer je izražena privolitev Unije, da jo Sporazum o partnerstvu in Protokol zavezujeta.

Člen 3

V skladu z določbami in pogoji iz Priloge 3 k temu sklepu je Komisija pooblaščena, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen v skladu s členom 14 Sporazuma o partnerstvu.

Člen 4

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik

[7] Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

1.2. Zadevna področja

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

1.4.2. Specifični cilji

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Madagaskar ter njegovega protokola o izvajanju (2023–2027).

1.2. Zadevna področja

08 – Kmetijska in pomorska politika

08 05 – Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in regionalne organizacije za upravljanje ribištva

08 05 01 – Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

X **Nov ukrep**

☐ **Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**[8]

☐ **Podaljšanje obstoječega ukrepa**

☐ **Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep**

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

Splošni cilj pogajanj o sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu s tretjimi državami in njihove sklenitve je ribiškim plovilom Evropske unije omogočiti dostop do ribolovnih območij tretjih držav in z navedenimi državami razviti partnerstvo za okrepitev trajnostnega izkoriščanja ribolovnih virov zunaj voda Unije.

Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu prav tako zagotavljajo skladnost med načeli, po katerih deluje skupna ribiška politika, in zavezami, sprejetimi v okviru drugih evropskih politik (trajnostno izkoriščanje virov tretjih držav, boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu, vključevanje partnerskih držav v svetovno gospodarstvo, prispevanje k trajnostnemu razvoju v vseh njegovih razsežnostih ter boljše upravljanje ribolova s političnega in finančnega vidika).

1.4.2. Specifični cilji

Specifični cilj št.1

S pogajanji o sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu z obalnimi državami ter njihovo sklenitvijo v skladu z drugimi evropskimi politikami prispevati k trajnostnemu ribolovu zunaj voda Unije, ohranjati evropsko navzočnost pri ribolovu v oddaljenih vodah ter zaščititi interese evropskega ribiškega sektorja in potrošnikov.

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne posledice naj bi imel/-a predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

[8] Po členu 58(2), točka (a) oz. (b) finančne uredbe.

S sklenitvijo Sporazuma in njegovega protokola o izvajanju se omogočita nadaljevanje in krepitev strateškega partnerstva na področju ribištva med Evropsko unijo in Madagaskarjem. S sklenitvijo Protokola se bodo ustvarile ribolovne možnosti za plovila Unije na ribolovnem območju Madagaskarja.

Sporazum in Protokol bosta prispevala tudi k boljšemu upravljanju in ohranjanju ribolovnih virov s finančno pomočjo (sektorska podpora) za izvajanje programov, ki jih partnerska država sprejme na nacionalni ravni, zlasti glede celovitega načrta za ribištvo, spremljanja nezakonitega ribolova in boja proti njemu ter podpore sektorju malega ribolova.

Sporazum in Protokol bosta prispevala k trajnostnemu izkoriščanju morskih virov Madagaskarja in njegovemu ribiškemu gospodarstvu, saj bosta spodbujala rast in dostojne delovne pogoje, povezane z gospodarskimi dejavnostmi na področju ribištva.

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Stopnja uporabe ribolovnih možnosti (delež dovoljenj za ribolov, uporabljenih na leto, glede na število dovoljenj, ki so na voljo na podlagi Protokola).

Zbiranje in analiza podatkov o ulovu in komercialna vrednost Sporazuma.

Prispevek k zaposlovanju in dostojnim delovnim pogojem v ribištvu ter k dodani vrednosti v Uniji in stabilizaciji trga Unije (v povezavi z drugimi sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu).

Prispevek k izboljšanju raziskav, spremljanja in nadzora ribolovnih dejavnosti s strani partnerske države ter razvoja njenega ribiškega sektorja, zlasti malega ribolova.

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

Predvideno je, da se novi sporazum in protokol o izvajanju začasno uporabljata od datuma njunega podpisa, da se omeji prekinitev ribolovnih dejavnosti zaradi izteka veljavnosti protokola v okviru sedanjega sporazuma.

Novi sporazum in protokol bosta zagotavljala okvir za ureditev ribolovnih dejavnosti flote Unije na ribolovnem območju Madagaskarja, lastnikom plovil EU pa bosta omogočila, da zaprosijo za dovoljenja za ribolov na navedenem območju. Poleg tega bosta novi sporazum in protokol krepila sodelovanje med Unijo in Madagaskarjem ter tako spodbujala razvoj trajnostne ribiške politike v vseh njenih razsežnostih. Med drugim določa spremljanje plovil s sistemom VMS in elektronsko sporočanje podatkov o ulovu. Sektorska podpora, na voljo v skladu s Protokolom, bo Madagaskarju pomagala pri nacionalni strategiji na področju ribištva, vključno z bojem proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu, pri tem pa spodbujala dostojne delovne pogoje pri ribolovnih dejavnostih.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz

ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

Če Unija ne sklene novega sporazuma in protokola, plovila Unije ne bodo mogla opravljati svojih ribolovnih dejavnosti, saj sedanji sporazum vsebuje klavzulo o izključitvi ribolovnih dejavnosti, ki ne potekajo v okviru Protokola k Sporazumu. Dodana vrednost za floto dolge plovbe Unije je torej očitna. Protokol je tudi okvir za okrepljeno sodelovanje med Unijo in Madagaskarjem.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Pogodbenici sta na podlagi analize podatkov o preteklih ulovih na ribolovnem območju Madagaskarja, razpoložljivih ocen in znanstvenih mnenj določili referenčno tonažo za tuna in njemu podobne vrste, in sicer 14 000 ton na leto, pri čemer se ribolovne možnosti dodelijo 32 plovilom za ribolov tuna z zaporno plavarico in 33 plovilom s površinskim parangalom. Sektorska podpora je bila določena na visoko raven, da se lahko upoštevajo prednostne naloge nacionalne strategije na področju ribištva ter zlasti celovitega načrta za ribištvo.

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

Sredstva, zagotovljena kot finančno nadomestilo za dostop na podlagi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu, so zamenljivi prihodki v nacionalnem proračunu Madagaskarja. Vendar so sredstva za sektorsko podporo dodeljena (navadno prek vpisa v letni zakon o proračunu) ministrstvu, pristojnemu za ribištvo, saj je to pogoj za sklenitev in spremljanje sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvu. Ti finančni viri so združljivi s finančnimi sredstvi drugih mednarodnih donatorjev, namenjenimi izvajanju projektov in/ali programov v ribiškem sektorju na nacionalni ravni.

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

Ni relevantno.

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

X **Časovno omejeno**

– X v veljavi od 1. julija 2023 do 30. junija 2027 (s pridržkom podpisa pred 1. julijem 2023),

– X finančne posledice med letoma 2023 in 2027 za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma 2023 in 2027 za odobritve plačil.

☐ **Časovno neomejeno**

– izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,

– ki mu sledi izvajanje v celoti.

1.7. Načrtovani načini upravljanja[9]

X **Neposredno upravljanje** – Komisija:

– ☐ z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,

– ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

– ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,

– ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),

– ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,

– ☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe,

– ☐ subjektom javnega prava,

– ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor imajo ti subjekti ustrezna finančna jamstva,

– ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščeni za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki imajo ustrezna finančna jamstva,

– ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.

– *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

Opombe

[9] Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Komisija (GD za pomorske zadeve in ribištvo v sodelovanju s svojim predstavnikom za ribištvo, pristojnim za zadevno regijo – Port Louis (Mauritius), ter z delegacijo Unije na Madagaskarju in ustreznimi službami Komisije) bo zagotovila redno spremljanje izvajanja Protokola glede uporabe ribolovnih možnosti s strani gospodarskih subjektov, glede podatkov o ulovu in spoštovanja pogojev za sektorsko podporo.

Poleg tega Sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribištvu določa najmanj eno letno zasedanje Skupnega odbora, na katerem Komisija in Madagaskar pregledata izvajanje Sporazuma in Protokola ter po potrebi prilagodita načrtovanje in finančni prispevek.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

Plačila se izvajajo ločeno za prispevek za dostop in prispevek za sektorsko podporo.

Plačila za dostop se izvedejo vsako leto na datum obletnice začetka veljavnosti Protokola, razen prvo leto, ko se plačilo izvede v treh mesecih po začetku njegove začasne uporabe. Dostop plovil se nadzira z izdajanjem dovoljenj za ribolov.

Podpora se prvič izplača v treh mesecih po začetku začasne uporabe, če je dosežen dogovor o letnem in večletnem programu izvajanja; naslednja leta pa na podlagi doseženih rezultatov. Doseženi rezultati in stopnja izvajanja se nadzirajo v skladu s smernicami za izvajanje sektorske podpore za ribiško politiko Madagaskarja, o katerih se dogovorita pogodbenici na podlagi poročil ali dokazil, ki jih predloži partnerska država, ter tehničnih pregledov, ki jih opravi predstavnik za ribištvo.

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

Ugotovljeni tveganji sta nezadostna uporaba ribolovnih možnosti s strani lastnikov plovil Unije in nezadostna izkoriščenost ali zamude pri izkoriščanju sredstev, namenjenih za financiranje sektorske ribiške politike, s strani Madagaskarja. Predviden je okrepljen dialog o načrtovanju in izvajanju sektorske politike iz Sporazuma in Protokola. Eden od načinov nadzora je tudi skupna analiza rezultatov iz člena 8 Protokola. Poleg tega Sporazum in Protokol vsebujeta posebne klavzule za prekinitev njunega izvajanja, ki se lahko uporabijo pod določenimi pogoji in v določenih okoliščinah.

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

V zvezi s plačili stroškov dostopa v okviru sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvu se izvaja nadzor za zagotovitev njihove skladnosti z določbami mednarodnih sporazumov. Cilj nadzora v zvezi s sektorsko podporo je spremljati izvajanje te

podpore. Spremljanje izvaja osebje Komisije v delegacijah Unije, opravlja pa se tudi na zasedanjih Skupnega odbora. Napredek se ocenjuje na podlagi osnutka večletnega načrta. Če napredek ni zadovoljiv, se izplačilo naslednje tranše zadrži ali po možnosti zniža. Skupni stroški nadzora vseh sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvu naj bi znašali približno 1,8 % (pri ravni prispevkov iz leta 2018). Postopki pregledov sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvu v veliki meri izhajajo iz bistvenih regulativnih zahtev. Nadzor se šteje za učinkovitega, če se ne odkrijejo pomanjkljivosti, ki bi lahko pomembno vplivale na zakonitost in pravilnost finančnih transakcij. Povprečna stopnja napak je ocenjena na 0,0 %.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

Komisija se zavezuje k vzpostavitvi političnega dialoga in rednemu usklajevanju z Madagaskarjem, da se izboljša upravljanje Sporazuma in Protokola ter okrepi prispevek Unije k trajnostnemu upravljanju virov. Za vsako plačilo, ki ga Komisija izvede na podlagi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu, veljajo običajna pravila ter proračunski in finančni postopki Komisije. Zlasti se v celoti identificirajo bančni računi tretjih držav, na katere se plačajo finančni prispevki. V členu 3(7) Protokola je določeno, da je treba finančni prispevek za dostop plačati na račun državne zakladnice, finančni prispevek za razvoj sektorja pa na uradni račun, ki ga nadzoruje ministrstvo, pristojno za ribištvo.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.[10]	držav Efte[11]	držav kandidatk[12]	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav	08 05 01	dif.	NE	/NE	NE	NE

- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidatk	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	[XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

[10] Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

[11] Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

[12] Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.

– X Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	Številka 2	Trajnostna rast: naravni viri

GD MARE			Leto **2023**[13]	Leto **2024**	Leto **2025**	Leto **2026**	**SKUPAJ**
• Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica[14] 08 05 01	obveznosti	(1a)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	plačila	(2a)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					
	plačila	(2b)					
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov[15]							
Proračunska vrstica		(3)					
Odobritve za GD MARE SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	plačila	= 2a + 2b	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

13 Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

14 Po uradni proračunski nomenklaturi.

15 Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

		+ 3					

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	plačila	(5)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
•Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)					
Odobritve iz RAZDELKA 2 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	obveznosti	= 4 + 6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	plačila	= 5 + 6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

<u>Če ima predlog/pobuda posledice za več razdelkov za poslovanje, ponovite zgornji odsek:</u>

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)	obveznosti	(4)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	plačila	(5)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)		(6)					
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 6 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ** (referenčni znesek)	obveznosti	= 4 + 6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	plačila	= 5 + 6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

Razdelek večletnega finančnega okvira	**7**	„Upravni odhodki“

Ta oddelek se izpolni s „proračunskimi podatki upravne narave“, ki jih je treba najprej vnesti v Prilogo k oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga (Priloga V k notranjim pravilom), ki se prenese v sistem DECIDE za namene posvetovanj med službami.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6).			**SKUPAJ**
GD <…….>									
• Človeški viri									
• Drugi upravni odhodki									
GD <…….> SKUPAJ	odobritve								

Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)								

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **N**[16]	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6).			**SKUPAJ**
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 7 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	obveznosti								
	plačila								

[16] Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ⇩			Leto **2023**		Leto **2024**		Leto **2025**		Leto **2026**		**SKUPAJ**	
	REALIZACIJE											
	vrsta[17]	povprečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število realizacij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1[18]…												
– dostop				0,7		0,7		0,7		0,7		2,8
– sektorska				1,1		1,1		1,1		1,1		4,4
– realizacija												
Seštevek za specifični cilj št. 1				1,8		1,8		1,8		1,8		7,2
SKUPAJ				1,8		1,8		1,8		1,8		7,2

[17] Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest …).

[18] Kakor je opisan v točki 1.4.2 „Specifični cilji …“.

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

– X Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

– ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **N**[19]	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6).			**SKUPAJ**
RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira								
Odobritve zunaj RAZDELKA 7[20] **večletnega finančnega okvira**								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira								
SKUPAJ								

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

19 Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

20 Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.1. Ocenjene potrebe po človeških virih

– X Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.

– ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

		Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6).		
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)								
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)								
20 01 02 03 (delegacije)								
01 01 01 01 (posredne raziskave)								
01 01 01 11 (neposredne raziskave)								
Druge proračunske vrstice (navedite)								
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)[21]								
20 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)								
20 02 03 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)								
XX 01 xx **yy zz** [22]	– na sedežu							
	– na delegacijah							
01 01 01 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)								
01 01 01 12 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)								
Druge proračunske vrstice (navedite)								
SKUPAJ								

XX je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	
Zunanji sodelavci	

[21] PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

[22] Dodatne zgornje meje za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

Predlog/pobuda:

– X se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira;

Pojasnite zahtevano spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske. V primeru pomembnejših sprememb med programi predložite Excelovo tabelo.

– ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru;

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice, ustrezne zneske in instrumente, ki naj bi bili uporabljeni.

– ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

– X ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb;

– ☐ je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **N**[23]	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6).			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

[23] Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

– X Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

– ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

☐ za lastna sredstva,

☐ za druge prihodke.

navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice ☐

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude[24]						
		Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6).		
Člen …….								

Za namenske prejemke navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

Druge opombe (npr. metoda/formula za izračun posledic za prihodke ali druge informacije).

[24] Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.